

Rada i Zarząd Dzielnicy Włochy
oraz Dom Kultury „Włochy”
zapraszają na

**Lato
we Włochach**

**z HALINĄ
MLYNKOVA**

w programie:

16:00 Zespół Klezmersi
17:30 Zespół Winobranie
19:00 Zespół Szafa Gra
20:30 Halina Mlynkova
21:45 Pokaz sztucznych ogni

dodatkowe atrakcje: zamki dmuchane i trampolina bungee,
warsztaty zumbi, warsztaty plastyczne

**WSTĘP
WOLNY**

24.07.2016r. godz. 16.00

Klub Sportowy „Przyszłość” Włochy, ul. Rybnicka 25



Kraków
ŚDM
2017

Światowe Dni Młodzieży we Włochach

Organizatorzy



Kajaki na Stawach Cietrzewia



Kraina wielkich jezior? Weekend na Mazurach? A może kajaki na Stawach Cietrzewia?

Od maja, w każdy weekend w godzinach 11-18.00, wszyscy mieszkańcy Włoch mogą bezpłatnie korzystać z kajaków w Parku Cietrzewia. Kajaki będą dostępne do 18 września 2016 r.

Wypożyczalnia usytuowana jest od strony placu zabaw przy ul. Cietrzewia. Do dyspozycji jest 8 kajaków z wiosłami oraz kamizelki ratunkowe.

Jest to projekt, który zwyciężył w zeszłorocznym głosowaniu mieszkańców w ramach budżetu partycypacyjnego we Włochach. Zapraszamy gorąco!



foto: UD Włochy



Rada i Zarząd Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy
1. Baza Lotnictwa Transportowego, Środowisko Żołnierzy Armii Krajowej
Bazy Lotniczej „Łużyce” Warszawa i 7 pp AK „Garluch”
zapraszają na obchody rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego

72 ROCZNICA WYBUCHU POWSTANIA WARSZAWSKIEGO

1 sierpnia 2016 r. godz. 11.00

Pomnik - kapliczka Bazy Lotniczej „Łużyce”
u zbiegu ulic Żwirki i Wigury i 17 Stycznia





Zabezpiecz swój dom na wakacje!

Co zrobić, aby nie stać się ofiarą złodziei, kiedy pojedziemy na wakacje?

**Jeżeli zauważysz coś niepokojącego,
REAGUJ, POWIADOM, NIE TOLERUJ, dzwoń 997 lub 112,
telefony alarmowe są do Twojej dyspozycji.**

Włamywacze przeważnie nie okradają przypadkowych mieszkań. Ich działanie jest wcześniej zaplanowane. Przygotowując się obserwuj okolicę i wiedzą dużo na temat zasobów mieszkańców, sprzętów w mieszkaniu, ale również ewentualnych zabezpieczeniach.

Dla przypomnienia kilka podstawowych zasad:

1. Należy zabezpieczyć drzwi i okna swojego mieszkania, najlepiej założyć dobre zamki.
2. Jeśli jesteś właścicielem domku jednorodzinnego wykonaj solidne ogrodzenie, załóż oświetlenie na zewnątrz budynku i w ogrodzie. Zainstaluj alarm antywłamaniowy.
3. Po zmroku zaciągaj żaluzje lub zasłony tak, aby wewnątrz Twojego domu/mieszkania było niewidoczne na zewnątrz.

4. Zanotuj lub sfotografuj marki i typy (numery identyfikacyjne) posiadanych urządzeń, ich cechy charakterystyczne.

5. Współdziałaj zawsze z sąsiadami. Powiedz o wyjeździe sąsiadom, ale tylko tym, których dobrze znasz. Opuszczając na dłużej mieszkanie porozmawiaj z sąsiadem lub z kimś najbliższym z rodziny, poproś o nadzór nad nim i o zainteresowanie w przypadku podejrzanych sytuacji.

6. Podczas nieobecności zaufana osoba może czuwać nad naszym mieszkaniem, zapalając o różnych porach dnia, w różnych pomieszczeniach światło, zbierać ulotki reklamowe spod naszych drzwi czy wyjmować ze skrzynki korespondencję.

7. Zwracaj uwagę na mieszkania sąsiadów, a podczas ich nieobecności. Interesuj się ludźmi stojącymi pod ich drzwiami. Zwracaj uwagę na hałasy, niecodzienne odgłosy dochodzące z klatki schodowej.

8. Zwracaj uwagę na przebywających ludzi na klatkach schodowych i w pobliżu domu. Zainteresuj się nimi, zapytaj, kogo szukają? Zawsze możemy zareagować, np. podejść i spytać, czy potrzebują pomocy. Przy okazji warto dokładnie przyjrzeć się i zapamiętać rysopis tej osoby.

9. Nie zamieszczaj informacji na portalach społecznościowych kiedy jedziesz na wakacje.

► Komisariat Policji Warszawa-Włochy

ul. 17 Stycznia 57, 02-146 Warszawa
tel. 22 603 26 20
fax: 22 603 26 21

► Rewir Dzielnicowy Policji Warszawa-Włochy

ul. Potrzebna 1, 02-448 Warszawa
tel. 22 863 16 49

Nie daj szansy złodziejowi - oznakuj swój rower!!!

W Warszawie kolejny raz ruszyła akcja znakowania rowerów. Głównym celem projektu jest możliwość identyfikacji właściciela w przypadku odzyskania skradzionego roweru, a tym samym ograniczenie zjawiska kradzieży rowerów poprzez nanoszenie cech identyfikacyjnych na rowery. Działania pod nazwą „Oznakuj swój rower” prowadzone są przez Komendy Rejonowe Policji i Wydział Ruchu Drogowego KSP.

Znakowanie rowerów

Procedura programu polega na **wygrawowaniu** specjalnym przyrządem typu „engraver”, oznaczenia składającego się z liter i cyfr oraz rejestracji w bazie danych Policji. Każdy oznakowany rower zostanie opatrzony w widocznym miejscu naklejką samoprzylepną informującą o dokonaniu oznakowania roweru.

Elementy podlegające oznakowaniu oraz miejsca wykonania oznaczeń:

- rama roweru pod kierownicą,
- ramię przekładni sprzężone z przekładnią,
- przedni widelec.

Dzięki takiemu systemowi każdy oznakowany rower ma inny numer, a ponadto można łatwo ustalić jednostkę w której został oznakowany.

Elektroniczny formularz zgłoszeniowy oznakowania roweru należy wypełnić przed znakowaniem roweru w celu wygenerowania przez system niepowtarzalnego kodu.

Rejestracja w komputerowej bazie danych odbywa się na podstawie:

- dokumentu tożsamości właściciela (osoba pełnoletnia),
- dowodu zakupu - paragon lub faktura, umowa kupna - sprzedaży, (wg. oświadczenia ustnego właściciela).

Terminy znakowania rowerów w poszczególnych Komendach Rejonowych Policji i Wydziale Ruchu Drogowego KSP (po uprzednim kontakcie telefonicznym)

KRP Warszawa III - Ochota, Ursus, Włochy:

• **Rewir Dzielnicowych** Komendy Rejonowej Policji Warszawa III, ul. Filtrowa 54/58, w środy i czwartki w godz. 14.00-18.00 po uprzednim kontakcie telefonicznym: 22 668 62 12.

• **Komisariat Policji**, ul. Sosnkowskiego 16, w środy i czwartki w godz. 14.00 - 18.00, po uprzednim kontakcie telefonicznym: 22 603 21 59.

• **Komisariat Policji**, ul. 17 Stycznia 57, w środy i czwartki w godz. 14.00-18.00, po uprzednim kontakcie telefonicznym: 22 603 26 20.



Dzień Dziecka i Rodzica

Było słonecznie (przynajmniej do 16.00), **bajecznie i kolorowo!**

Orkiestra grała, był pokaz zumby i capoeiry, gra na bębnach, wszelkie możliwe działania manualne: robienie kartek, zbijanie drewnianych samochodzików, przebieranki, malowanki, spacer z ornitologiem...

Wszystkie stoiska, łącznie z naszym Urzędowym, przeżywały prawdziwe oblężenie. **Dzieci zbierały pieczątki**, za które można było wygrywać nagrody lub watę cukrową/popcorn. Były dmuchane zamki i trampolina. Byli harcerze-rycerze i różne gry sportowo-rekreacyjne. Był teatrzyk i kącik gier planszowych ...

Jak widać połączenie sił Domu Kultury, OPS-u, Urzędu Dzielnicy i naszych stowarzyszeń NGO, przyniosło dobre efekty.

Dziękujemy wszystkim mieszkańcom za przybycie i dobrą zabawę!



fot. UD Włochy

Piknik z pomysłem!

12 czerwca w niedzielę, odbył się w naszej dzielnicy Włochy kolejny „Piknik z Książką”. Dopisała nam i pogoda i frekwencja. Jak na nasze oko przez Park przewinęło się ponad 1800 osób.

W programie było naprawdę mnóstwo atrakcji, m.in. występ orkiestry **Big Band Jazz Combo Volta**, działania plastyczne, animacje sportowo-rekreacyjne, łącznie z grą w tenisa i w bule, zamki dmuchane i zjeżdżalnie, samochodziki, trampolina, rozstrzygnięcie X edycji dzielnicowego konkursu czytelniczego „W krainie książek” pod patronatem Burmistrza Michała Wąsowicza oraz występy dzieci i młodzieży z naszego Domu Kultury Włochy i z naszych przedszkoli. Była także wyprzedaż garażowa oraz czytanie książek dla dzieci. Autorzy projektów złożonych w ramach Budżetu Partycypacyjnego 2017, mogli promować swoje projekty, co też czynili z dużą kreatywnością.

Nasze Urzędowe stoisko przeżywało prawdziwe oblężenie - cieszymy się, że podobają się Państwu nasze gadżety promocyjne, które były do zdobycia po odpowiedzeniu na pytania konkursowe dotyczące naszej dzielnicy i stolicy.

Mamy nadzieję, że wszyscy odwiedzający Park Kombatantów świetnie się bawili. Do zobaczenia za rok!





Złoty Aplauz dla zespołu wokalnego Edyta Band z Domu Kultury Włochy

Złoty Aplauz dla zespołu wokalnego Edyta Band z Domu Kultury „Włochy” na 37. Międzynarodowym Dziecięcym Festiwalu Piosenki i Tańca w Koninie.

Międzynarodowy Festiwal Piosenki i Tańca w Koninie to najbardziej prestiżowy polski festiwal z kilkudziesięcioletnią tradycją, na którym od 1979 r. wystąpiło ok. 120 tys. młodych wykonawców. **Tegoroczny Festiwal był rekordowy.** Przyciągnął aż 2600 uczestników z 16 krajów. Jury dzieci śpiewających wysłuchało aż 133 prezentacji, a jurorzy młodych tancerzy zobaczyli 122 występy.

Zespół Edyta Band przeszedł szereg eliminacji, żeby stanąć na podium i odebrać Złoty Aplauz. Wokalistów i zespoły wokalne oceniała komisja artystyczna, w której zasiadli: Wanda Kwietniewska – muzyk, kompozytorka, autorka tekstów, liderka rock'owego zespołu Wanda i Banda; Joanna Stefańska-Matraszek – solistka Warszawskiej Opery Kameralnej, doktor sztuk muzycznych w dziedzinie wokalistyki; Joanna Trzepiecińska – aktorka teatralna, filmowa i telewizyjna; Janusz Tylman, przewodniczący jury – muzyk, kompozytor, pianista, twórca musicali, aranżer; Kasia Wilk – wokalistka, kompozytorka, autorka tekstów, producentka muzyczna; Małgorzata Kazuś – sekretarz jury – pedagog, koordynatorka amatorskiego ruchu artystycznego. Honorowy patronat nad Festiwalem tym roku objęli m.in. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Rzecznik Praw Dziecka i Unicef.

Kim są Edyta Band? To wyjątkowa grupa młodych ludzi z sercem do śpiewania. Ten koncertowy zespół wokalny Domu Kultury „Włochy” powstał w stycz-



fot. arch. Edyta Band

niu 2012 r. Trzon zespołu wyłonił się ze studia wokalnego prowadzonego przez Edytę Kiesewetter – muzyka, pedagoga, menedżera kultury. Pracę zespołową soliści z najdłuższym stażem rozpoczęli po kilku latach indywidualnych ćwiczeń wokalnych. Zespół reprezentuje Dom Kultury Włochy oraz naszą dzielnicę w różnego rodzaju przedsięwzięciach artystycznych, konkursach, festiwalach i przeglądach, z których przywozi wiele nagród.

Do najnowszych sukcesów „Edyta Band” należą:

- pierwsze miejsce XIII Międzynarodowego Konkursu Super Mikrofon Radia Jarda;

- nagroda główna XVI Ogólnopolskiego Festiwalu Kolęd i Pastorałek „Nasze wieczne kolędowanie”;

- wydanie kolejnej płyty pt. „Rzutem na taśmę - Edyta Band filmowo”;

- pierwsze miejsce w kategorii wiekowej 17-20 lat XX Ogólnopolskiego Przeglądu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej „Rozśpiewany Wawer”;

- pierwsze miejsce w XIV edycji Konkursu Piosenkarskiego „Tulipanada” Ośrodka Kultury Arsus w Ursusie;

- zdobycie nagrody Złoty Aplauz na 37. Międzynarodowym Dziecięcym Festiwalu Piosenki i Tańca w Koninie.

Jeszcze raz gratulujemy!



fot. arch. Edyta Band



Jak co roku jesteśmy pod ogromnym wrażeniem!

Organizatorami „Przedszkolady” są Rada i Zarząd Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy oraz Dom Kultury „Włochy”.

Ideą Festiwalu jest dzielenie się twórczością artystyczną najmłodszych oraz krzewienie wśród dzieci wiedzy o sztuce teatralnej, muzycznej, tanecznej i plastycznej.

Jak było ? Wesóło, kolorowo, energicznie...

Najmłodsi występowali w najróżniejszych prezentacjach artystycznych: było wzruszająco, a wykonania piosenek porywały całą publiczność!

W imieniu organizatorów nagrody wręczyli: Wiceprzewodnicząca Rady Dzielnicy Włochy - Wiesława Ufnal oraz Zastępcy Burmistrza Dzielnicy Włochy - Jerzy Kowaliszyn i Christian Młynarek.

Gratulujemy dzieciom, ich opiekunom i rodzicom. I do zobaczenia za rok! My już nie możemy się doczekać!



fot. UD Włochy



Rada i Zarząd Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy zapraszają na

KONKURS FOTOTGRAFICZNY

„Włochy okiem mieszkańców”



1.06 - 16.09. 2016 r.

Regulamin na www.ud-wlochy.waw.pl

IV Turniej Piłkarski Przedszkolaków

10 maja odbył się IV Turniej Piłkarski Przedszkolaków, którego organizatorem było Przedszkole nr 78 z ul. Radarowej 4a oraz włochowski Ośrodek Sportu i Rekreacji. Impreza odbyła się pod patronatem Burmistrza Dzielnicy Włochy Michała Wąsowicza.

W tym roku na zaproszenie odpowiedziały Przedszkole Nr 22, Przedszkole Nr 29, Przedszkole Nr 60, Przedszkole Nr 175, Przedszkole Nr 313.

Grze towarzyszyły duże emocje dzieci i dorosłych. Po rozegraniu wszystkich meczów i zliczeniu bramek, które padły tego dnia, **wyłoniono zwycięzców.**

Zwyciężyła drużyna Przedszkola nr 78. Na drugiej pozycji uplasowało się Przedszkole nr 22, na trzeciej Przedszkole nr 60, a czwarte miejsce to: Przedszkole nr 313, Przedszkole nr 175 oraz Przedszkole nr 29.

Gratulujemy i do zobaczenia za rok!



fot. UD Włochy

V Bieg włochowskich Przedszkolaków

7 czerwca na stadionie RKS Okęcie odbył się V Bieg Przedszkolaka organizowany przez Przedszkole 313.

Zaproszonych było 7 przedszkoli. Pogoda była przepiękna, uczestnicy przybyli w komplecie.

Bieg podzielony był na kategorie wiekowe: 3-latków, 4-latków oraz 5 i 6-latków. Były ogromne emocje, były łzy wzruszenia, ale najważniejsza była dobra zabawa i duch zdrowej rywalizacji.

Wszystkie dzieci otrzymały medale, a zwycięzcy 3 pierwszych miejsc w każdej kategorii puchary, wręczone przez Wiceprzewodniczącą Rady p. Wiesławę Ufnal oraz Zastępców Burmistrza Dzielnicy Włochy – p. Jerzego Kowaliszyna i Christiana Młynarka.

Gratulujemy zwycięzcom i wszystkim uczestnikom za odwagę i wspaniałe podejście do sportu.

Do zobaczenia za rok!



fot. UD Włochy

Puchar Polski we Włochach

4 czerwca 2016 warszawskie Włochy były polską stolicą gimnastyki.

Ta piękna olimpijska dyscyplina sportu łącząca balet, gimnastykę i taniec ma w stolicy niemało kibiców, którzy licznie zgromadzeni w Gimnazjum 114 przy ul. Malowniczej, kibicowali najlepszym polskim gimnastyczkom startującym w II edycji Pucharu Polski zorganizowanej przez KSGA Legion-Warszawa pod patronatem Burmistrza Dzielnicy Warszawa Włochy Pana Michała Wąsowicza.

Na planszę wyszło w układzie ze skakanką, obręczą, piłką, maczugami i wstążką **25 junierek oraz 9 senierek** – najlepszych zawodniczek klubów z Warszawy, Krakowa, Gdyni, Szczecina, Katowic, Poznania i Wrocławia oraz reprezentantki Kadry Narodowej, a także dziewczęta objęte przygotowaniem do Olimpiady Tokio 2020.

Zawody zarówno pod względem sportowym, jak i organizacyjnym, spełniły oczekiwania zawodników i **dopingującej publiczności**, będąc wspaniałym świętem wszystkich miłośników tego pięknego sportu.

Medale i nagrody dla wszystkich uczestniczek zawodów były ufundowane m.in.



fol. TKW



przez Urząd Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy.

Wspaniałe warunki jakie zapewniła zawodniczkom sala przy ul. Malowniczej sprawia, że pewnie jeszcze nie raz będziemy mogli gościć we Włochach najlepsze polskie gimnastyczki artystyczne.

LATO

W PLENERZE

Z DOMEM KULTURY WŁOCHY

10.07 / 13.00-17.00

Rodzinne animacje w wakacje!

Teren boisko przy ul. Astronautów 6

W programie

- Godz. 13.00 Zabawy animacyjne
- Godz. 13.45 Rodzinne Czytanki Rysowani
- Godz. 14.45 Warsztat taneczny BOKWY
- Godz. 15.30 Spokaz "Zielonemu" w wykonaniu Clowna Jasia Grądzkiej z Teatru Jasię
Opowieść o perspektywach Zielonego Clowna i jego bezlennych walorach rozwojowych nawet najbardziej zastraszonych.
- Godz. 16.00 Zabawa z elementami Clownady

Ponadto

13.00 - 17.00

- Animacje z Klubem Orkielowym STOKROTKA
- ERA MIEJSKA - Aktywna Rodzina - KAPITAN WARSZAWA ZAPRASZA!
Odbierają zapisy. Więcej informacji o grze miejskiej na stronie www.zielonemu.pl
- Laboratorium mikstur i magicznych eliksirów
- Modelowanie balonowych figur
- Malowanie buziek
- Wakacyjny konkurs plastyczny
- Ścianka foto - Modnie w modiele!

Więcej: www.dkwlochy.pl /SALA WIDOWISKOWA

Organizatorzy



Patronat medialny



Partnerzy



W Szkole nad stawami zakwitły „Ogrody”

Już po raz czwarty w dniach 20 – 21 maja w Szkole Podstawowej nr 94 im. I Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego obchodziliśmy święto przywrócenia imienia naszej placówki w nietypowy sposób. Zamiast tradycyjnej akademii przygotowaliśmy dwudniowe wydarzenie „Ogrody Nauki i Sztuki”. Jest to podsumowanie pracy uczniów nad szkolnymi projektami.

Na początku roku szkolnego zaczynają się dyskusje i rozważania w poszczególnych klasach, nad czym warto się pochylić i zgłębić. Czy będą to tematy bardziej z dziedziny nauki czy sztuki – to kwestia wyboru. **Potem przez wiele miesięcy trwa zbieranie materiałów**, udział w warsztatach związanych z wybranym zagadnieniem, wycieczki, spotkania z fachowcami, zespołowe i indywidualne przeszukiwanie w bibliotekach i Internecie. Po uzyskaniu właściwej podbudowy przychodzi czas na samodzielną pracę uczniów: tworzenie własnych prezentacji o tematyce związanej z wybranym przez klasę tematem, wykonywanie prac plastycznych, pisanie tekstów literackich, tworzenie kolekcji eksponatów zebranych w ciągu roku i wiele innych aktywności. Wreszcie przychodzi czas na **podsumowanie i pokazanie szkolnej społeczności i zaproszonym gościom owoców wielomiesięcznej pracy.**

Wiercie Państwo, że jest co podziwiać. W tym roku różnorodność tematów mogła przyprawić o zawrót głowy: *Cztery pory roku, Nasze domowe zwierzęta, Jedzie pociąg z daleka – kolejnictwo wczoraj i dziś, Budowle świat, Jestem warszawiakiem, Rytm wokół nas, Podwodny świat, Puszcza Kampinoska, Dwa Bieguny, Kraina mleka, Podróże kształcą, Zamki i rycerze, Wschodnia sztuka origami, Japonia, Kuchnie świata, Nasze autorytety, Zwierzęta w sztuce, Sztuka kulinarna świata* i wiele innych.

Na dzień przed galą cała szkoła tętniła życiem od rana do późnego wieczora. Trwały prace nad zaaranżowaniem sal lekcyjnych tak, aby można było jak najlepiej wyeksponować wytwory rąk i umysłów uczniowskich. Do pracy włączyli się również rodzice. Uznanie należy się tym, którzy nie szczędząc sił i czasu zaangażowali się w prace nad wykonaniem niezwykłych



fot. arch. szkoły

dekoracji. W dniu Gali **wszystko było związane na ostatni guzik.** Goście licznie dopisali. Oprócz władz Dzielnicy Włochy przybyli zaproszeni przedstawiciele Centrum Edukacji Obywatelskiej, którzy we współpracy z Biurem Edukacji m.st. Warszawy realizują w naszej szkole projekt „Szkoła 1-klasa” oraz reprezentanci placówek kultury i sztuki z terenu Warszawy. Po powitaniu i wstępnej prezentacji goście zostali włączeni w atmosferę „Ogrodów Nauki i Sztuki”. Każda osoba dostała za zadanie zabranie elementów puzzli, które znajdowały się w poszczególnych „salach wystawowych”. W całości tworzyły one piękny widok naszej szkoły sfotografowany od strony stawu Cietrzewia. Nie można pominąć innych gości: były to dzieci z okolicznych przedszkoli. Od września część z nich będzie uczniami naszej szkoły i chcieliśmy im pokazać, jak tu jest ciekawie i wesoło.

Następny dzień miał charakter rodzinnego festynu. Dzieci zaprosiły do szkoły swoich rodziców, dziadków i przyjaciół, żeby zwiedzili szkolne ekspozycje. Nie zabrakło

atrakcji w postaci występów artystycznych, pokazów tanecznych, tresury psów, ratownictwa medycznego, malowania buziek i innych atrakcji. Można było spróbować domowych ciast i wykonać prace plastyczne oraz sprawdzić swoją sprawność fizyczną. Czas leciał bardzo szybko. Nawet nie zauważyliśmy, kiedy nadeszła chwila podsumowania i zamknięcia „Ogrodów Nauki i Sztuki”.

Podsumowując można powiedzieć, że Ogrody Nauki i Sztuki są naszą odpowiedzią na pytanie, czego powinna nauczać szkoła. Czy tylko treści zapisanych w podstawie programowej, przeliczonej na godziny lekcyjne czy też dawać uczniom spojrzenie na świat, jako nieustające źródło inspiracji do poszukiwania wiedzy we wszystkim, co je otacza. Takiego oglądu rzeczywistości nie da się nauczyć tylko w szkolnej ławie ślęcząc nad podręcznikami. Konieczne jest podejmowanie działań innowacyjnych, twórczych i jednocześnie dających radość dzieciom.

Małgorzata Krasowska - dyrektor SP 94



fot. arch. szkoły

Honorowe Pióra Burmistrza dla najlepszych uczniów

Pod koniec roku szkolnego, w naszym Urzędzie odbyło się wręczenie honorowych Piór Burmistrza. Pióra otrzymali laureaci olimpiad przedmiotowych na szczeblu wojewódzkim i ogólnopolskim z naszej Dzielnicy Włochy.

Wśród nagrodzonych znaleźli się uczniowie Gimnazjum 112 – 17 laureatów (w tym dwóch podwójnych), Gimnazjum 113 – 3 laureatów, oraz po jednym z SP 87 i Zespołu Szkół im. Bohaterów Narwiku.

Oto lista laureatów:

► Zespół Szkół nr 17

Konkurs Polonistyczny MKO: Zofia Goyke, Zuzanna Koszyka, Jakub Michalski.

► Szkoła Podstawowa nr 87

Konkurs Matematyczny: Iwo Dalewski.

► Gimnazjum nr 112

Konkurs z Języka Polskiego: Agnieszka Firlej,
Konkurs z Języka Niemieckiego: Vanessa Kloth,
Konkurs Historyczny: Jan Snopczyński, Mateusz Łukomski, Fryderyk Kuźma,
Konkurs Wiedzy o Społeczeństwie: Mateusz Łukomski, Hoang Viet Krajewski,
Konkurs Geograficzny: Anna Świerczek, Anna Kwiatkowska, Grzegorz Kaczyński, Joanna Ejzel,



foto: UJD Włochy

Konkurs Fizyczny: Michał Fedorowicz, Maksymilian Grochowski,
Konkurs Matematyczny: Michał Fedorowicz, Krzysztof Kania,
Olimpiada z Języka Angielskiego dla Gimnazjalistów: Patryk Średniawa, Aleksandra Barszcz, Dominik Gajewski Harvey,
Olimpiada Matematyczna – PAN: Krzysztof Zakrzewski.

► Zespół Szkół im. Bohaterów Narwiku
Ogólnopolski Konkurs Mechaniczny: Grzegorz Muchła.

Gratulujemy i życzymy sukcesów w dalszej nauce!

„Marzę o zawodzie...”

I edycja Konkursu Wiedzy o Zawodach „Marzę o zawodzie...” dla szkół podstawowych dzielnicy Włochy już za nami...

24 maja 2016r. w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 5 odbyła się uroczysta **Gala Finałowa Dzielnicowego Konkursu Wiedzy o Zawodach „Marzę o zawodzie...”**.

Finaliści konkursu:

Agata Pastewka, kl. VI SP 66 – zawód nauczyciel wychowania przedszkolnego;
Antoni Ryłski, kl. VI SP 66 – zawód projektant gier komputerowych;
Anna Ratyńska, kl. VI SP 87 – zawód architekt wnętrz plus wolontariusz;
Julia Jądrzyk, kl. VI SP 87 – zawód instruktor jazdy konnej;
Antoni Marczak, kl. VI SP 87 – zawód programista;
Dominik Frączyk, kl. IV SP 88 – zawód naukowiec;
Franciszek Janicki, kl. IV SP 88 – zawód pediatra;
Julian Gębał, kl. IV SP 94 – zawody informatyczne;
Maciej Matuszewski, kl. V SP 94 – zawód pilot;
Martyna Kowalska, kl. V SP 227 – zawód architekt wnętrz;
Marta Krzyżanowska, kl. V SP 227 –

zawód kontroler ruchu lotniczego.

Laureaci konkursu:

I nagroda – Jerzy Janik, kl. V, SP 227, zawód WETERYNARZ, koordynator Marlena Sagalska-Pomaska

II nagroda – Maria Florczykzyk, kl. VI, SP 94, zawód PI-SARKA, koordynator Barbara Wojtyś

III nagroda – Alicja Ziółek, kl. VI, SP 88, zawód DZIENNIKARZ, koordynator Ewa Ryłko.

Wyróżnienie – Aleksandra Żak, kl. VI, SP 66, zawód ARCHITEKT, koordynator Renata Piątkowska.

Laureaci wyróżnieni w konkursie zaprezentowali zgromadzonej publiczności przygotowane przez siebie prace. Podkreślić należy, iż uczniowie profesjonalnie przedstawiali wybrane zawody przed



foto: arch. organizatora

licznie zgromadzoną publicznością. Poziom był wyrównany i bardzo wysoki.

Wszystkim uczniom ze szkół podstawowych i koordynatorom doradztwa edukacyjno-zawodowego biorącym udział w konkursie raz jeszcze gratulujemy i zapraszamy do udziału w kolejnej edycji, która odbędzie się w przyszłym roku.

Organizatorzy konkursu



LATO W PLENERZE

Z DOMEM KULTURY WŁOCHY

Dom Kultury Włochy

25.06 / 15.00-19.00

Bezpieczne wakacje

Ogródek przy placówce, ul. Bolesława Chrobrego 27

27.08 / 13.00-17.00

Rzymskie wakacje we Włochach

Stawy Cietrzewie

Artystyczny Dom Animacji

2.07 / 15.00-19.00

**Warszawa, Ty i ja
Pocztówka z przeszłości**

Plac przed ADA, ul. ks. J. Chrośickiego 14

Okęcka Sala Widowiskowa

10.07 / 13.00-17.00

Rodzinne animacje w wakacje!

Teren boiska przy ul. Astronautów

21.08 / 15.00-19.00

**Włochowskie Senioralia.
Wakacje aktywnego Seniora**

Teren boiska przy ul. Astronautów

Organizatorzy



Patronat medialny



Partnerzy





Rada i Zarząd Dzielnicy Włochy zapraszają na Kino Letnie

Zapraszamy na komedie
wstęp wolny

Filmowa
Stolica
lata 11

LIPIEC, godz. 21.45

- 02.07 - Agentka (2015)
- 09.07 - Wieczni chłopcy (2013)
- 16.07 - Inna kobieta (2014)
- 23.07 - Udając gliniarzy (2014)
- 30.07 - Hotel Marigold (2011)

SIERPIEŃ, godz. 21.15

- 06.08 - Last Vegas (2013)
- 13.08 - Stulatak, który wyskoczył przez okno i zniknął (2013)
- 20.08 - Nie wszystko złoto co się świeci (2008)
- 27.08 - Dzikie historie (2014)

Stadion RKS „Okęcie”, ul. Radarowa 1

SPACEREM przez Włochy



START godz. 11.00

2.07.2016 - Miasto kobiet

miejsce spotkania: ul. Chrośnickiego róg Świerszcza

16.07.2016 - Wokół Fortu "Zbarz"

miejsce spotkania: ul. Żwirki i Wigury, przystanek ZTM Ośrodek Wojskowy

6.08.2016 - Szlakiem miejsc pamięci po Włochach

miejsce spotkania: ul. Cienista róg Świerszcza

21.08.2016 - Wokół Alei Krakowskiej

(UWAGA! Spotkanie wyjątkowo o godz. 16.00)

miejsce spotkania: Astronautów 17, boisko szkolne



WSTĘP WOLNY



Potworna Noc w Wypożyczalni na ul. Żwirki i Wigury

Tuż po zachodzie słońca, gdy mrok zaczyna swoje nieodmierne panowanie, nawet z najbardziej niedostępnych zakamarków biblioteki wylaniają się przerażające potwory. Tak zapewne mogłoby zaczynać się niejedno opowiadanie grozy – mogłoby, ale to nie jest fikcja literacka, to wszystko zdarzyło się naprawdę późnym wieczorem 4 czerwca br. w Wypożyczalni nr 71.

Tego wieczora każdy śmiałek, który przekroczył progi biblioteki, pokonał swój lęk i stanął oko w oko z ogromną rzeszą przedziwnych acz przyjaznych stworów, które opanowały całą Wypożyczalnię nr 71.

Stworzenia te zamieniły całą placówkę w olbrzymi plac zabaw i zaprosiły do wspólnego spędzenia czasu wszystkie chętne dzieci. Nasi najmłodszy czytelnicy już na starcie mieli okazję do zrobienia sobie „potwornej” fotki z dwoma medialnymi stworami i obejrzenia pełnego emocji teatrzyku kukiełkowego; była także możliwość nakarmienia stwora-głodomora specjalną gazetową karmą oraz zbijania potwornych kręgli. Jakby tego było mało, każdy uczestnik mógł **własnoręcznie stworzyć postać ulubionego potwora**, przejść mega trudny laserowy labirynt czy też w niecodziennych potwornych łapo-butchach udać się na spacer wyznaczoną trasą. Żeby wszystkim wystarczyło sił do wykonywania kolejnych zadań – nasi mali pogromcy bibliotecznych potworów – musieli zjeść przygotowane przez siebie „potworzaste” kanapki z równie „potworzastych” składników; nie mogło zabraknąć także wyjątkowego deseru w postaci słodkich muffinkowych potworków, które trzeba było przyznać, zniknęły z talerzy w niewyjaśnionych dotąd okolicznościach.

Nikt z obecnych nie narzekał na brak świetnej zabawy, co prawda rodzice i opiekunowie bacznie obserwujący poczynania swych pociec, byli z pewnością szczerze zdziwieni, że na stojących obok półkach z prasą, zamiast dobrze im znanych tytułów – widnieją teraz specjalne, oczywiście potworne edycje ulubionych czasopism, ale grunt to pozytywne zaskoczenie, nieprawdaż? Nie mniejszym zaskoczeniem były także **ogromne wizerunki potworów**, które usadowiły się na bluzkach pań bibliotekarek. Jednym słowem naprawdę się działo...

Komu mało było wrażeń, mógł poprosić o namalowanie ulubionej postaci lub bajkowego motywu na swojej twarzy, a co ciekawe – mógł po prostu schować się gdzieś między regałami i wydawać niecodzienne potworne dźwięki. W takim miejscu jak biblioteka nie mogło zabraknąć także wspólnego czytania i... tańców ma się rozumieć.

Już na koniec trzeba dodać, że to wszystko wydarzyło się naprawdę, a tytułowa **Potworna Noc w Bibliotece** stanowiła nasz lokalny wycinek II Ogólnopolskiej Nocy Bibliotek.

Kto nie był? - niech żałuje. Kto zaś był



fot. arch. biblioteki

tego wieczora w naszej Wypożyczalni nr 71, z całą pewnością potwierdzi, że **biblioteka to tylko pozornie ciche i spokojne miejsce.**

Hanna Bolesta

Biblioteka Publiczna w Dzielnicy Włochy



Bądź życzliwym pasażerem zamiast być Monsterem.





Sylvia Chutnik: *Jolanta*, Społeczny Instytut Wydawniczy Znak 2015.

Sylvia Chutnik w swojej najnowszej powieści po raz kolejny zabiera nas na ulice współczesnej Warszawy. Tym razem tłem swojej opowieści uczyniła Żerań z jego najbardziej rozpoznawalnymi elementami – kominami elektrociepłowni, Kanałem Żerańskim, FSO.

Jolka, bohaterka książki jest prostą dziewczyną z żerańskiego blokowiska. Jej życie od dzieciństwa naznaczone jest stygmatem nieszczęścia. Odejście ojca, uzależnienie matki od alkoholu i jej przedwczesna śmierć, molestowanie przez sąsiada, negatywnie wpływają na dalsze losy bohaterki. Zdana na opiekę starszego brata z trudem kończy szkołę krawiecką. Co ją czeka w życiu? „Będziesz chodziła do pracy w zakładach i o piętnastej wracała do domu. Nastawisz herbaty, urodzisz dzieci i posmarujesz twarz kremem Nivea” – taki los wieszczy Jolce jej szkolna koleżanka.

Jolka to istota totalnie zagubiona i samotna. Wprawdzie szybko wychodzi za mąż i rodzi dziecko, ale nie potrafi wyswobodzić się ze swojego wewnętrznego więzienia, na które sama się skazała. „Nie mówić, nie ufać, nie odczuwać”, do tych trzech przykazań ograniczają się jej życiowe drogowskazy. Jola ma dobrego, oddanego jej męża i uroczą córeczkę, wydawałoby się, że zła passa wreszcie się od niej odwróciła, ale ona zapada się w sobie coraz bardziej. Co z Jolką jest nie tak? Autorka nie daje wyraźnych odpowiedzi. Dziś diagnoza byłaby prosta i natychmiastowa: depresja. Do pewnego czasu Jola sama dawała sobie radę ze swoimi lękami, uciekając w świat fantazji, ale gdy założyła rodzinę doszedł paraliżujący strach, że nie podoła, że powieli błędy swoich rodziców, że wreszcie

mąż ją zostawi. Jolanta nie ma przyjaciółek, nie ma komu zwierzyć się ze swoich problemów. Jedyne jej znajome, to plotkujące sąsiadki. Jedną z nich diagnozuje u niej „nerwy poporodowe” i zaprasza na wspólne oglądanie w telewizji seansu Kaszpirowskiego, który uleczy ją ze smutku i nieszczęścia. Taka to była wówczas terapia na problemy psychiczne i choroby duszy.

Jolanta Sylwii Chutnik, to również opowieść o kawałku naszej polskiej historii. Akcja książki dzieje się w okresie 7 – 8 lat, od połowy lat osiemdziesiątych do czasu przełomu. Na tle szarego, bezkształtnego blokowiska i kominów elektrociepłowni obserwujemy beznadziejną egzystencję ludzi. Wszystko jest takie nudne, przewidywalne... Aż przychodzi rok osiemdziesiąty dziewięć, czas transformacji i przełomu gospodarczego, a wraz z nim emigracja zarobkowa, inflacja, mafia i wolny rynek. Wszystko wokół się zmienia, powstają nowe możliwości, ale autorka nie opowiada wyraźnie czy te wydarzenia miały znaczący wpływ na życie i psychikę konkretnych ludzi.

Sylwię Chutnik cenię również za jej specyficzny styl pisanie. I tym razem nie zawiodła: krótkie, oszczędne zdania, **narracja przesycona swoistą ironią**, prostota wypowiedzi bohaterów, to rozpoznawalne



cechy pisarstwa autorki. Czytając tę książkę nie sposób oprzeć się wrażeniu, że Jolanta, to jakby ballada... Ballada o mieście, ballada o czasach przełomu, ballada o kobietach i ich dylematach emocjonalnych i psychicznych. Polecam!

Jolanta Jagiello
Wypożyczalnia nr 71

Książka dostępna jest w:

- Wypożyczalni nr 28, ul. 1. Sierpnia 36 a
- Wypożyczalni nr 71, ul. Żwirki i Wigury 1

HOLOGRAM → E-HOLOGRAM



30 września 2016 r.

upływa termin ważności hologramów
do Karty Warszawiaka oraz Młodego Warszawiaka

Zakład Gospodarowania Nieruchomościami

w Dzielnicy Włochy m. st. Warszawy

zaprasza do odwiedzania strony

<http://zgnwlochy.waw.pl/zamowienia-publiczne>,

gdzie publikowane są bieżące informacje

o prowadzonych postępowaniach z zakresu zamówień publicznych.

Czterech braci z „GARŁUCHA” na Okęciu

Wspomnienia wojenne Marii Kąckiej-Protaziuk – „Mańka”

Bracia Kąccy: Antoni lat 22 ps. „Mści-ciel”, Marian lat 21 ps. „Myśliwiec”, Józef lat 19 ps. „Granat” już w pierwszym roku okupacji niemieckiej nawiązali kontakt z młodzieżą wstępującą do konspiracji przeciwstawiając się hitlerowskiemu okupantom. Jakie i z kim były te kontakty nie jestem w stanie powiedzieć, ponieważ Bracia nie wtajemniczali mnie ani rodziców co robią. Wnioskowaliśmy z niecodziennego zachowania, wychodzenie z domu bez opowiadania się rodzicom, co nie było w zwyczaju naszej rodziny i że **zaan-gażowani są w konspirację**. Później okazało się, że byli żołnierzami 7 pp AK „Madagaskar” – „Garłuch”. Podczas Powstania Warszawskiego w ich ślady poszedł najmłodszy brat – Jan lat 13 ps. „Mały”, ochotnik – powstaniec (zmarł w 1988 r.)

Lata 1943-1944 były okresem ich wzmożonej działalności konspiracyjnej, niemal oficjalnej, gdyż prowadzonej w domu rodzinnym. U nas to właśnie odbywały się **tajne zbiórki konspiracyjne i zebrania „Garłucha”,** w których brali udział przedstawiciele dowództwa: kpt. Henryk Malec – ps. „Bogumił”, pchor. Euzebiusz Wiśniewski – ps. „Dziewisz”. Podczas zebrań odbierano przysięgę od nowowstępujących członków podziemia, szkolono młodzież i prowadzono różne zajęcia wojskowe, dotyczące obsługi broni ręcznej i karabinów, a ponadto zajmowano się kolportażem prasy podziemnej na stałe oraz czasowo oczekującej na przerzut do innego miejsca. Najwięcej broni zgromadzono w okresie przed Powstaniem Warszawskim. W tej sytuacji nie tylko moi bracia, lecz również pozostali członkowie rodziny – rodzice i rodzeństwo młodsze – musieli **być i byli czynnymi uczestnikami konspiracji w szeregach Armii Krajowej**.

Cała rodzina Kąckich zamieszkała przy dawnej ulicy Warneńczyka 12, obecnie Radarowej 12 na Okęciu, w każdej chwili była narażona na największe niebezpieczeństwo – śmierć z rąk hitlerowców, a mimo to nikt nie stawiał najmniejszego sprzeciwu, by tę niebezpieczną grę prowadzić, gdyż widział **cel ostateczny – „wolność”**. Pamiętam rozmowy z rodzicami – byli dumni z odwagi całej rodziny, a szczególnie z braci: Antoniego, Marcina i Józefa, którzy mimo młodego wieku byli sercem i mózgiem organizacyjnych przedsięwzięć w naszym domu. Naczelnym hasłem naszej Matki było **Bóg i Ojczyzna**, w takim duchu nas wychowano, wpajano umiłowanie bliźnich i ideały narodowe.

A co było efektem tego hasła – niech świadczą dalsze wspomnienia o męczeńskiej śmierci moich braci.

Żyliśmy w domu przy ulicy Radarowej 12 do wybuchu Powstania Warszawskiego, tj. do 1 sierpnia 1944 r. Szczęśliwie wychodziliśmy z każdej trudnej sytuacji przy bliższym zetknięciu się z Niemcami. A zdarzało się i tak, że kiedy w mieszkaniach każdy kąt był wypełniony bronią – na podwórzu zachodzili uzbrojeni żołnierze niemieccy, bo nagle zachciało im się pić. A więc należało spokojnie podać kubek z wodą. Innym razem dwóch szwabów w panterkach z karabinami przewieszonymi przez ramię zjawiało się na podwórzu, bo zapragnęli kupić kurę na rosół. Był to wtedy moment bardzo gorący. Jeden z żołnierzy nawet oparł się o parapet okna (okno było otwarte), drugi zaś spacerował po podwórku rozglądając się tu i tam. Niemiec oparty o okno rozmawiał z bratem Antonim w ich języku, po czym obaj odeszli. Był to moment ogromnie niebezpieczny, gdyż wystarczyło tylko przestąpić próg chałupy, a już byłby to nasz koniec, ale szczęśliwie tym razem odbyło się bez tragedii. A takich momentów było bardzo wiele, prawie co dzień mieliśmy i mogliśmy się spodziewać niepożądanych gości. **Nasz dom był jednym z punktów wyjściowych do działań powstańczych na Okęciu** i trwaliśmy wszyscy, każdy na swoim posterunku. Nie było nam jednak dane wystąpić z bronią w rękę i stanąć oko w oko do walki z wrogiem. Akcja została odwołana, a kto dotarł na punkt wrócił skąd przyszedł, a my rodzina Kąckich, składająca się z 7 osób, pozostaliśmy na miejscu. **Pozornie nic nie zapowiadało tragedii jaka rozegrała się w dniu 7 grudnia 1944 r.** W okresie, który wspominałem przeżyliśmy bardzo dużo, mieliśmy poza sobą wiele ciężkich chwil i wydawało się że teraz, kiedy tylko kilka dni dzieli nas od wyzwolenia nic nam nie może zamącić rodzinnego spokoju. A jednak **znalazł się zdrajca**, denuncjator. Był nim osobnik zamieszkały na Okęciu. Był on jednym z uczestników podziemia, często bywał w naszym domu, brał czynny udział w spotkaniach konspiracyjnych. I oto 7 grudnia 1944 r. o godzinie 4 rano pod dom zajeżdża odkryta ciężarówka, z której wyskakują uzbrojeni żandarmi, walą wprost do domu i domagają się wpuszczenia ich do środka. Zbudzony, jako pierwszy brat Antoni otwiera drzwi nie przewidując nic złego. Dziwne – wkraczający szwabi – dokładnie są poinformowani, nawet co do

togo, gdzie kto śpi w domu, w której izbie i na którym łóżku. Poderwani wszyscy na równe nogi, już po kilku minutach orientujemy się o co chodzi. W mieszkaniu pełno żandarmów z gotowymi do strzału karabinami. Bracia kolejno są brani na przesłuchanie do drugiej izby, znajdującej się amfiladzie, skąd dochodzą odgłosy bicia i pojękiwań. W chwili kiedy ostatni z braci wrócił do izby, w której znajdowaliśmy się tj. rodzice i młodsze rodzeństwo – Maria i Jaś, z zewnątrz został doprowadzony denuncjator, by skonfrontować go z moimi braćmi. Wtedy usłyszałam słowa, które zostały wypowiedziane przez Niemca po polsku do moich braci – **znacie go?** – każdy z braci odpowiadał – „nie nie znamy”. Na pytanie Niemca – „a ty ich znasz?” – denuncjator odpowiadał – „chłopcy nie zapierajcie się, panowie ci wszystko już wiedzą”. Na tym skończyła się rozmowa. Wydano rozkaz szybkiego ubrania się, po czym wyprowadzono braci z domu. Nakazano zabrać łopatę. Pod eskortą uzbrojonych hitlerowców przyprowadzono braci i zdrajcę na teren ogródków, ul. Warneńczyka 6/8, gdzie znajdowała się załadowana zmagazynowana broń. Miejsce ukrycia broni wskazał zdrajca. Bracia zaś tę broń musieli odkryć i przenieść do ciężarówki, po czym zostali wepchnięci do tego samochodu. Usadowiono ich wzdłuż skrzyni na przemian – brat, żandarm itp. Znalazł się tam również szpicel – denuncjator. Tak załadowana ciężarówka oddalała się od pozostałych, ku wielkiej rozpaczli rodziców i młodsze rodzeństwo. Była to godzina 7.00-7.30. Ciężarówka udała się ulicą Słowiczą, obecnie Hynka, do alei Krakowskiej, przecinając ul. Łopuszańską. Nie mogłam się pogodzić z myślą rozstania z braćmi – **biegłam więc za ciężarówką**, stąd znam początkową jej trasę, trasę pokonywaną z małą szybkością do ulicy Łopuszańskiej, potem szybko oddaliła się i zniknęła mi z oczu. Tego samego dnia odwiedziłam żonę szpicla. Zastałam ją w domu razem z małym synkiem. Nie wydawała mi się bardzo zaniepokojona losem swojego męża. Miała udać się do siedziby żandarmerii niemieckiej w Pruszkowie. Co więcej obiecała udać się tam następnego dnia tj. w piątek 8 grudnia 1944 r. wczesnym rankiem celem odwiedzenia męża, a przy okazji moich braci. Nie zaakceptowała wyrażanej przez mnie chęci udziału w tej wędrówce z nią do Pruszkowa. Serdecznie tego odradzała, przyrzekając, że dokładnie poinformuje mnie o wszystkim co tam zastanie i zobaczy. I tak też się stało. Kiedy odwiedziłam ją

>>

wieczorem, w piątek 8 grudnia około godziny 17.00 była już w domu. Opanowana i spokojna opowiadała mi co widziała. Otóż w piwnicy parterowej willi, w której stacjonowała żandarmeria znajdowali się moi bracia razem z jej mężem. Przez okienko tej piwnicy rozmawiała z aresztowanymi. Jeden z moich braci - Marcin prosił, aby przyniesiono mu paczkę z żywnością, tylko dla każdego osobną.

Inny brat - Józef był bardzo spokojny, a nawet opanowany. Trzeciego - Antoniego nie widziała, ale wiedziała od męża, że są wszyscy razem. Zapewniała, że są cali i zdrowi. W sobotę, 9 grudnia 1944 r. jeszcze o zmroku udałam się z Mamą do Pruszkowa. Dotarliśmy tam około godziny 8.00. Stanęliśmy przed furtką, za którą spokojnym krokiem przechadzał się granatowy policjant. Nie musiałyśmy nikogo pytać, ponieważ informacje podane przez żonę zdrajcy - były doskonałym przewodnikiem. Willa zajmowana przez żandarmerię znajdowała się w głębi ogrodu, otoczonego drucianą siatką na betonowym fundamencie. Nie stałyśmy tam długo, ponieważ wartownik, którym był granatowy policjant, zapytany przez nas, czy tutaj znajdują się trzej bracia Kąccy i ten czwarty (zdrajca), przywiezieni w dniu 7 grudnia 1944 r. z Okęcia - szybko odpowiedział nam - „Tak, byli tutaj tacy, ale ich nie ma, ponieważ dzisiaj tj. 9 grudnia około godziny 6.00 **zostali wszyscy wywiezieni prawdopodobnie do obozu w Żbikowie**, a stamtąd mają wyjechać na roboty w głąb Niemiec.

Zziębnięte, splakane i przewidujące najgorsze, co mogłoby spotkać braci, udałyśmy się w drogę powrotną z żywnością zaadresowaną do tych których już nie było.

Wracając z Pruszkowa postanowiłam odwiedzić żonę zdrajcy. I oto co zastałam. Na podwórzu spacerował on w jesionce koloru beżowego, z czapką narciarską na głowie, z rękoma po łokcie wpuszczonymi w kieszenie. Przeraził się, kiedy ujrzała mnie obok siebie. Widać było jego ogromne zaskoczenie, tego na pewno się nie spodziewał. Nie umiał nawet ze mną rozmawiać. Na pytania stawiane przeze mnie odpowiadał krótko i bardzo mętnie - „przysięgam, że nic nie wiem o pani braciach - mnie dzisiaj rano wypuścili. Gdzie oni są nie wiem, chyba wywieźli ich do Niemiec na roboty. Przysięgam na żonę i syna nic mi nie wiadomo o braciach”. Tak przebiegała rozmowa z denuncjatorem. Nie rzez wchodziłam nawet do jego mieszkania - bo i po co? Niedługo trzeba było czekać na dalsze wiadomości. Już w kilka dni po tym dotarła do nas wiadomość, która obiegła Okęcie, że zdrajca przy wódce w knajpie powiedział - „z Kąckich kapusta w Sękocinie”. Ktoś inny widział, jak zdrajca wracał z żandarmerią tego dnia, kiedy zostali zamordowani moi bracia, a było to właśnie 9 grudnia 1944 r. około godziny 7.00. Zdrajca uczestniczył w egzekucji i został odwieziony do własnego domu, co więcej podobno z egzekutorami udał się na libację do knajpy przy Alei Krakowskiej.

Ekshumacja zwłok pomordowanych braci odbyła się 9 lutego 1945 r. z lasu w Magdalence na cmentarz w Raszynie.

W pogrzebie uczestniczyło wielu kolegów i przyjaciół oraz towarzysze broni z 7 pp „Garluch” AK. Zdrajcą moich braci okazał się Kazimierz J., mieszkaniec Okęcia, żołnierz „Garlucha”. Motywy jego haniebnego postępowania są nieznane. Podobno po wojnie widywany był z opaską ORMO i karabinem. W marcu 1946 r. stanął przed sądem i nie przyznał się do winy. Nie poniósł zasłużonej kary. Sprawa aresztowania i okrutnej śmierci braci nie została wyjaśniona do chwili obecnej. Jedno jest pewne, że hasło **Bóg, Honor i Ojczyzna**, wcielone w bohaterstwo moich braci nie zostało im odebrane wraz z okrutnym zabiciem życia. **Nie zdradzili nikogo, nikomu włos z głowy nie spadł**, mimo okrucieństwa jakiego dopuszczono się na nich. Tragedia moich braci nieodparcie przesuwając refleksję, że taka śmierć wymagała jeszcze większego hartu i poświęcenia niż najbardziej nawet bohaterska na powstańczej barykadzie. Tamta bowiem następowała zazwyczaj nagle nie poprzedzana długotrwałymi cierpieniami. Natomiast bracia Kąccy nie wydawszy nikogo mimo wielogodzinnych tortur i masakrowania wzniesli się na najwyższe szczyty ludzkiej godności wyrażanej ofiarnością i patriotyzmem.

Taką opinię o męczeństwie Braci Kąckich wyraził Juliusz Kulesza, autor książki „Garluch 7 Pułk Piechoty AK”.

Maria Kącka-Protaziuk - „Mańka”

**ZGŁOŚ
NIELEGALNĄ
REKLAMĘ!**

19115 WARSZAWA
MIEJSKIE CENTRUM KONTAKTU



JAK POSTĘPOWAĆ W PRZYPADKU ZAGROŻENIA TERRORYSTYCZNEGO

112



uciekaj



ukryj się



nie stawiaj oporu



PODEJRZANY BAGAŻ/PAKUNEK



MIASTO STOŁECZNE WARSZAWA

Women's Run również w Dzielnicy Włochy!

Już od 29 czerwca wszystkie mieszkanki Dzielnicy Włochy i okolic, które nie były do tej pory przekonane do aktywności fizycznej bądź pragną wrócić do niej po dłuższej przerwie, będą mogły uczestniczyć w bezpłatnych zajęciach w ramach programu Women's Run.



Chcesz zadbać o swoją kondycję fizyczną, sylwetkę i dobre samopoczucie? Chciałabyś biegać, ale brakuje Ci motywacji, towarzystwa albo profesjonalnych porad? Dołącz do nas! Już od 29 czerwca pierwszy trening Women's Run Włochy!

W każdą środę od godziny 19:00, przez 60 minut pod okiem wykwalifikowanego instruktora, każda zainteresowana zadbaniem o swoją formę kobieta, będzie mogła wziąć udział w bezpłatnym treningu biegowym. Program nie jest przeznaczony dla zaawansowanych biegaczek lecz dla tych, które chcą zyskać odpowiednią wiedzę, jak rozpocząć swoją przygodę z bieganiem.

Program realizowany jest nieprzerwanie od 7 lat w wybranych dzielnicach Warszawy. Treningi w bieżącej edycji realizowane są również w dzielnicach Ursynów, Bielany i Wola.

Zapraszamy do udziału!

Gdzie grillować?

Na balkonie, w parku, a może na trawniku przed blokiem? – czyli gdzie w stolicy wolno palić grilla.

Pogoda dopisuje, słońce przypieka, dlatego coraz więcej warszawiaków rozstawia się w mieście z kocami, grillami i wygrzewa się na trawie.

Przypominamy, gdzie grilla można w Warszawie używać.

► Można używać grilla na własnym balkonie, ale tylko elektrycznego i z zachowaniem środków ostrożności.

► Z kolei w parku rozpalimy grilla, jeśli pozwala na to regulamin. Musimy też pamiętać, aby po sobie posprzątać. W dzielnicy Włochy grilla można rozpać w każdym parku.

► W miejskich lasach ugrillujemy kiełbasę tylko w wyznaczonych do tego miejscach,



Aby wziąć udział w programie wystarczy zarejestrować się na stronie internetowej: www.womensrun.pl, zaakceptować regulamin i pojawić się na treningu!

Program treningów:

Park Cietrzewia - w każdą środę o godz. 19:00 od 29 czerwca do 12 października
Zbiórka przy siłowni plenerowej w parku od strony ul. Cietrzewia

Trenerzy:

Darek Wieczorek, Monika Małecka

Organizatorzy: ABK Sport - agencja marketingu sportowego www.abksport.pl
Urząd Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy



**Kącik adopcyjny
Na Paluchu**

tel. 22 846-02-36 - dyżur całodobowy
www.napaluchu.waw.pl

www.facebook.com/SchroniskonaPaluchuAdopcje



fol. Schronisko na Paluchu

Bella – średnia sunia w wieku ok. 10 lat, znaleziona w grudniu 2014 roku przy ul. Na Skraju, wysterylizowana w Schronisku. Bella jest kontaktowa i towarzyska, ale swoje w życiu już przeszła – na jej zaufanie trzeba zapracować. W stosunku do nowych osób może być nerwowa i podejrzliwa. Toleruje inne zwierzęta. Adopcja jest możliwa po wcześniejszym kontakcie telefonicznym.

Chcesz poznać Bellę?

W Schronisku pytaj o numer 2280/14 lub dzwoń: 604 133 894.



fol. Schronisko na Paluchu

Charlie – psiak w typie amstaffa w wieku ok. 6 lat, znaleziony w sierpniu 2014 roku w pobliżu ogrodów działkowych na Paluchu, wykastrowany w Schronisku. Jest psem trudnym, pomimo tego, że w czasie pobytu w schronisku zrobił olbrzymie postępy, nadal nie jest to towarzysz dla każdego. Przez dwa lata u nas stał się psem przyjacielskim, często nawet posłusznym, w dalszym ciągu potrzebuje jednak dość wiadczonego, cierpliwego i lubiącego psie wyzwania. Adopcja jest możliwa po przynajmniej kilku wizytach zapoznawczych.

Chcesz poznać Charliego?

W Schronisku pytaj o numer 1459/14 lub dzwoń: 502 658 385.



Rada i Zarząd Dzielnicy Włochy m. st. Warszawy zapraszają na

V Letni Gościniec ARTYSTYCZNY we WŁOCHACH

Park Kombatantów (ul. ks. J. Chrościckiego przy Bibliotece Publicznej).

Niedziele lipca, sierpnia i pierwsza niedziela września 2016 r. w godz. 15.15-17.45 koncerty w godzinach 16.00 – 17.00

3 LIPCA

PUEBLO (śpiew/akordeon, gitara, skrzypce)

Wykonują muzykę inspirowaną tradycjami muzycznymi wywodzącymi się z gorącego Meksyku oraz krajów Ameryki Południowej. Ich muzyka posiada typowo taneczny charakter.

10 LIPCA

KWARTET SAKSOFONOWY „MORPHEUS” (saksofony: sopranowy, altowy, tenorowy i barytonowy)

Ich repertuar obejmuje szeroki wachlarz muzycznych form i stylów – od kompozycji stricte klasycznych po muzykę rozrywkową w aranżacjach na jednorodny skład instrumentalny.

17 LIPCA

WARSZAWSKA GRUPA SENTYMENTALNA (śpiew/akordeon, banjo/śpiew, kontrabas, klarnet)

To zespół rozsmakowany w dawnych melodiach Warszawy (i nie tylko) kontynuujący tradycję rewiowych wykonawców utworów tanecznych i sentymentalnych.

24 LIPCA

Festyn Rodzinny na terenie Klubu Sportowego „Przyszłość” - Włochy przy ul. Rybnickiej 25 w godzinach 16.00 – 22.00.

31 LIPCA

ALEGANCKA KAPELA (śpiew, akordeon, saksofon, kontrabas)

Muzycy wykonują muzykę taneczną w najlepszym stylu. Grają porywające szlagiery: tanga, polki, walczyki - roztańczona publiczność – krótko rzecz ujmując - potańcówka w najlepszym stylu!

7 SIERPNIA

SHARENA (śpiew, flet, skrzypce, akordeon, kontrabas)

Tradycyjne melodie z Serbii, Macedonii, Bułgarii, Bośni i Albanii, doprawione cygańskim i żydowskim smakiem. Energetyczna bomba rozpułkowa z dzikim metrum, muzyka skrzęca radością i humorem, a czasem przełamana nostalgiczną nutą pełną zadumy nad mrokiem bałkańskich dziejów.

14 SIERPNIA

TROJKA (akordeon/śpiew, skrzypce, klarnet)

Zespół w swoim założeniu nawiązuje do tradycji zespołów wykonujących muzykę zza wschodniej granicy Polski. W koncercie wykonane zostaną najbardziej popularne utwory związane z tym kręgiem kulturowym.

21 SIERPNIA

WISŁA SWING BAND (trąbka/śpiew, instr. klawiszowy, kontrabas, perkusja)

Pozytywna energia i standardy muzyki rozrywkowej w najlepszym wydaniu. W trakcie koncertu usłyszymy cały wachlarz barw i ciekawych pomysłów muzycznych.

28 SIERPNIA

CZWÓRKA HULTAJSKA (skrzypce, gitara, akordeon, kontrabas)

Artyści wykonują przedwojenne popularne piosenki rodem ze Lwowa oraz nawiązujące charakterem do folkloru miejskiego.

4 WRZEŚNIA

MADRUGADA (śpiew, taniec, flet, bas, perkusjonalia)

Zespół o dwujęzycznej nazwie Madrugada (hiszp. „poranek”) tworzą artyści od lat zafascynowani rdzenną muzyką hiszpańskiej Andaluzji. Przeniknięci duchem ognistego flamenco, poprzez muzykę i taniec przekazują na koncertach niesamowitą dawkę polsko-hiszpańskiej energii.

Podczas pikników zapewniamy opiekę nad dziećmi w „kąciku artystycznym” (gry i zabawy ruchowe, działania plastyczne, manualne, cyrkowe).

W razie deszczowej pogody spotykamy się w Artystycznym Domu Animacji „ADA” przy ul. ks. J. Chrościckiego 14

Własne koce, leżaki oraz koszyki z przekąskami mile widziane!

Przyjdź z rodziną i przyjaciółmi!



Projekt współfinansuje m. st. Warszawa



Organizator



Współgospodarca



Biuletyn Informacyjny
Urzędu Dzielnicy Włochy m. st. Warszawy
Adres redakcji: al. Krakowska 257, 02-133 Warszawa
tel.: 22 443 43 06; faks: 22 443 43 03

www.ud-wlochy.waw.pl

Nakład numeru: 5000 egz.

Redaktor prowadzący: Katarzyna Piwkowska-Zacharska; e-mail: promocjawlo@um.warszawa.pl

Wydawca: Urząd Dzielnicy Włochy, al. Krakowska 257, 02-133 Warszawa, tel.: 22 443 44 44

Druk: ArtDruk Zakład Poligraficzny, ul. Napoleona 4, 05-230 Kobyłka, www.artdruk.com

Redakcja nie zwraca niezamówionych materiałów oraz zastrzega sobie prawo do ich redagowania i skracania.